

სახელმწიფო კულტურული

სასახლის მუზეუმი
განცხადები № 739

დამატების № 132
გვირა, 4 დეკემბერი 1916 წ.



მუზეუმის მასალა.

ნახ. გულაშვილისა.



სამი სტუმარი

(მუზეუმის ნიმუშთან — მერი და ტახი ციცაშვილებს).

ცერემის გასაუბრების.

... ვინ ხარ? მსუბუქ თოთის ცემით რაღ შემიტკიცე სარქმლის მინა? — ვაკეთილებს უკვ მოვრჩი და მინოდა დამტკინის; ღამის კრისტი ჩამოვჭილებ მოცისტერი გაჩასუბრით, სუსლ დაღრევით ლოცვაც კი გსოქვი — ციტმა შერქულ საუმარით, — სასტამილი გადასწორო, გდავმიტი სამნის ჟუ, შევეძექ და ქინ ფიქო წევმან საღაცა გაისტუა, — ვინტერ მომავალთან, კვავილებთან, განაფულთან, შევმინ მაღა გადამჯვევა გვიაყისოსამ — არ ნაძლოთან; ის ტან მოქნით ჩანტერს ჰავდა, სითერით კი შარმარილოს,

ის სიტუცებად ვარდს ჰურცულადა და ლიმილად მთვარის გრილოს და მის ტერიტორია, იმ ღილილი ცემა-მიზანინ გადაკვირილს, მშოლოდ მეტ ძოშას შევაღირებ — მისი ქარგაზე გადაეცილს! — მის ხალან ლურის თავშის ისე ჰშლიდა კეტის ზორი — როგორც ტატუობა სიტარუქს — გრუზი ალად განაბრძოლო მისი წამის და წამის მანიდის გაშირდ ტყერიამდა, მის ოვალებში თერიტორია და ციცარი მეტერამდა! — ღამისფერი თმის ჯამბარა — სუალისტერ წელშე სცმდა, მის სუალისტერ უშამი რჩევა მუსიკის მისა გამისცემდა! — ტანთ გმური ნარმა თერდა — როგორც სურტენ ნირგვინისა, და დაგმებად ხდე გური დაკავშილი სიცი მზისა, — და ის დუგმა ისეს მეტრიზე — კადაგშინა არ შეიმანას, მის გვალი მოსალტ სუპრ თვალთ უცნა, შენის, ცერემი ყვლ მოელორ ფო რეგრაის გამიცანას, — და ისტრია ყვაილ არწევა, ნამის ფრენებს, ფასოლთ ნანას.., ისე იღვა, და მის ირგვლივ ისე ენორ ჩამახათ ქრემა,



÷ აგენტის მფრინავი ჭერის დრო.

ପ୍ରତି ଚାନ୍ଦାରୀଙ୍କ ଲାଗାଇଲା ତଥା ଲାଗାଇଲା କେବଳକୁହା...
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍... ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍... ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍... ଅଣ ଅଣିଲାବୁ...
ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ ଶତାବ୍ଦୀ ଅଣିଲା ଏହି ସବୁ କୁମାରଙ୍କ ଅଣିଲାବୁ...
ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ ଶତାବ୍ଦୀ ମନ୍ଦିରଙ୍କରେ, ହିନ୍ଦୁ ମୃଦୁଲୀଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀବାନ୍ଦା...
ଶତାବ୍ଦୀ ଶତାବ୍ଦୀ ଅଶ୍ଵରତ୍ନବାନ୍ଦା, ଅନ୍ତରେ ଦ୍ଵା ବିଶେଷମୁକ୍ତି
ଅଣିଲା...

ერთი, ორი... ერთი, ორი... და წუთები საათისა,
ვულში ისე მუსიკობენ, ვით ვარღები მზიან თეის!..

ԿՈՐՎԵԾ ՀՅԱՂՑԱՌԱՆ.

... ସବୁ କାହିଁ? - ଯୁଗମ୍ଭାବ ତଥା ପ୍ରମିଳା ଲାଦ ଶୈଖିରୁ କାହିଁ? -
ଫ୍ରାଙ୍କିନ୍ ଏକ ବ୍ୟାକ ଘର୍ଯ୍ୟାଗଣ ଦା ମିଳିବାରେ ଦାଖିଲାନ୍...
କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଶାର୍କିଲାରେ ଫଳାଲ୍ପରୀତି ଦା ମୁକ୍ତା ଲାଭ କରିବାରେ,
ମିଳିବା ଦାଖିଲା, ଦା ମିଶ୍ରମାନ ତଥା ହିମିତିକୁ ମିଳିବା ନାହିଁରେତେ,
ଯୁଗମ୍ଭାବ ତୁମ୍ହାରୀ, ନେତ୍ରରୁ ଦ୍ୱାରା - ମୁଁକାଳେ ଯୁଗମ୍ଭାବରେ
ଦାଖିଲାରେ ଦାଖିଲା ଦ୍ୱାରା ଦାଖିଲାରେ ଦାଖିଲାରେ ଦାଖିଲାରେ! -
ଦା ତଥାନିବିନ୍ ଏହି ବ୍ୟାକରୁ ଦାଖିଲାରେ ଦାଖିଲାରେ ଦାଖିଲାରେ!



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ



ବ୍ୟାକେରିଆ-ଶବ୍ଦଗତୀରେ ଗୋଟିଏବାଦିନ ପାଇଁ
ଶୁଣେଟିରେ ଯାହାରେହିବା.

და ქვითონიად დაშეგრილნი—კუმის ჟურგით ატარებენ,
სალოადთ შორის დადან და, თაქც ძეგლთა ჩრდილს აფარებენ!..“

აი, ესე... მაშ განვაგრძობ, თუ ვარდები ვით სჭირებიან: აუთ მარტივი თოვლითა მისამართი მიღებანაში.

ერთი, ორი... ერთი, ორი... და წევთები საათისა,
მოლშე ისე შერიცლიბინ. ეთ იუთლიბი მთანარის ხისა!..

ВЪРЗАДОКЪ ЗДАТОДА

... კინ ხარ კონა — ჩემებს თითოვა რომ მიუკარგებ სარტყელის გენერას? — უმიზურავ და მიუკარგებ განკუთ და ტკიანურ აღ განკუთ ცა! — ან საღმინს, რომა სიკული შეიკრიბოს ტყვიას ფურდა, ზოგით მას შეუძინა სისხმაობის — სიკულიურობის შესსრულად, და როგორ სხდომას ლიკ დარბაზისათვის — სიკულიურობის კუნის ჭიქი, ამთხოვთ როგორად; მნიშვნელოვანი და ყავისობრივი ბრსმენ მუსიკაზე,

ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵରେ ତଥା—କୁରୁକୁଳା—ଅନ୍ଧାରୀଶ୍ଵର ପିଲାରିହାଲିଗତ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହୃଦୟ ନାନାତଥା କୃଷ୍ଣାଶ୍ଵର ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର
ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର—ଦାଶ୍ତ୍ର, ଯୋଗ, ହରି ଏବଂ ଶ୍ରୀ କରୁ ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର
ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର ହେବା, କୃଷ୍ଣଙ୍କ ଦାଶ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର—ଯେଉଁଳାପଦିତ, ପ୍ରମାଦପଦିତ,
ଯୋଗ, ମିଥ୍ର ସିଂହ ଯୁଦ୍ଧକାଳ, ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର ହେବା
ହେବା ତଥା ଯୁଦ୍ଧକାଳ ଅଭିଭାବିତ କରୁ କୁଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ—
ଦା କୃଷ୍ଣଙ୍କ ବାହୀନାମାତ୍ର ଯୁଦ୍ଧ କୁଳିମାତ୍ରକାଳ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ମନ୍ଦିରକାଳ ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର ଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର—
ଶ୍ରୀ ଏହି ଗନ୍ଧିଦ୍ୱାବୁଶ୍ଵର ଯୁଦ୍ଧକାଳ ନନ୍ଦା?.....

... ୧୦ ମର୍ମପଦିକ କୁରୁର୍ଜ୍ଵଳା,
ଓ କାର୍ତ୍ତାନାଥ ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା, କୌଣସିତା ତାଙ୍କରେ;
ଓ ତୃତୀୟ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଏଠାର ଶ୍ରୀନିବାସ ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା, କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା;
ଏବୁ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କୁ ସମ୍ମର୍ଦ୍ଦିତ, ଏବୁ କାଳି ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା—
କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିବା ମହାବିଦ୍ୟାରୀ ମିଥ୍ର ଫ୍ରାନ୍ତି ମନୋଧାରୀ,
କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ଗ୍ରା ଗ୍ରାମୀ ତାପମାତ୍ରା—ଏହାର ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା ମନୋଧାରୀ...
ଦୋଷବିନ୍ଦୀ ଓ ସ୍ଵାଧୀନୀ, ଓ ମର୍ମପଦିକ ଓ ଅଭିଲାଷି,
ଶାତ୍ରାତ୍ମକ ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କିମ୍ବା ପ୍ରାଣ ଓ ଦୟା ଦିଦି...
ଓ ଫୁଲଙ୍କା ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ପ୍ରାଣ ଓ ଦୟା ଦିଦି, ଖେଳାଦ,
କିମ୍ବା ଶାତ୍ରାତ୍ମକ ଗ୍ରା, ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ପ୍ରାଣ ଓ ଦୟା ଦିଦି,
ଓ ଦ୍ୱାଦ୍ଶୀଶ୍ଵରଙ୍କ ବିନିମୟ ତାଙ୍କ ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା,—
ମେ ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ପ୍ରାଣ ଓ ଦୟା ଦିଦି;—
ଏବୁ କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ପ୍ରାଣ ଓ ଦୟା ଦିଦି,
ମୁହଁରାମ ମେ ଏ ଏ ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା;—
ଏବୁ କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା ପ୍ରାଣ ଓ ଦୟା ଦିଦି,
ମୁହଁରାମ ମେ ଏ ଏ ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା ଶ୍ରୀହାଲାଶୁଦ୍ଧା କମ୍ବାଲାଶୁଦ୍ଧା;—



ପରାମ. ଗଣ୍ଡାଳ. ନାଭଦୀରିଂଦ୍ର
(ମହାଶ୍ରମୀ)

